## **EPSON Stylus® C82**

# Informations de base sur l'imprimante

#### Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite de SEIKO EPSON CORPORATION. L'information contenue dans le présent guide ne peut être utilisée qu'avec cette imprimante EPSON. EPSON décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres imprimantes.

Ni SEIKO EPSON CORPORATION ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits EPSON d'origine ou comme produits approuvés pour EPSON par SEIKO EPSON CORPORATION.

#### Note sur l'utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur

Les appareils photo numériques et les scanners, comme les photocopieurs, les appareils photo conventionnels et les imprimantes à jet d'encre, peuvent servir à la reproduction non appropriée de matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur. Dans certains pays, la loi permet une reproduction limitée de matériel protégé dans certaines circonstances, mais ces dernières sont parfois moins étendues que le croient certaines personnes. EPSON encourage les utilisateurs d'appareils photo numériques, de scanners et d'imprimantes à jet d'encre à faire preuve de responsabilité et à respecter les lois sur les droits d'auteur.

#### Marques de commerce

EPSON, EPSON Stylus et MicroWeave sont des marques déposées de SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON PhotoCenter, EPSON Connection et SoundAdvice sont des marques de service et DuraBrite, Resolution Performance Management et PhotoEnhance sont des marques de commerce d'Epson America, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. EPSON renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'emblème Energy Star ne constitue d'aucune manière une promotion de l'EPA pour un produit ou un service.



CPD-14653 9/02

Copyright © 2002 Epson America, Inc.

## Table des matières

BIENVENUE!	1
À propos de vos logiciels	2
À propos de votre documentation	3
Affichage de votre Guide de référence électronique	3
L'IMPRESSION DU DÉBUT À LA FIN	5
Chargement du papier	5
Chargement d'enveloppes	6
Impression sous Windows	8
Sélection des paramètres utilisés le plus fréquemment	12
Personnalisation des paramètres d'impression Windows	13
Impression avec un Macintosh	14
Impression sous Mac OS 8.6 à 9.x	14
Impression sous Mac OS X	18
Personnalisation des paramètres d'impression Macintosh	22
Sélection du type de support correct	25
ENTRETIEN DE VOTRE IMPRIMANTE	27
Nettoyage de la tête d'impression	27
Exécution de l'utilitaire Nettoyage des têtes	28
Examen du motif de vérification des buses	29
Remplacement d'une cartouche d'encre	29
Vérification des niveaux d'encre	30
Achat de cartouches d'encre	30
Consignes pour la manipulation des cartouches d'encre	31
Remplacement d'une cartouche d'encre vide ou dont le niveau est bas	32
Remplacement d'une cartouche quand la qualité d'impression se détériore	34

Alignement de la tête d'impression	37
Nettoyage de l'imprimante	40
Transport de l'imprimante	41
RÉSOLUTION DE PROBLÈMES	43
Pièces de l'imprimante	44
Diagnostic des problèmes d'impression	45
Vérification des témoins du panneau de commande	45
Procédure de vérification de l'imprimante	46
Problèmes et solutions	48
Problèmes d'installation de l'imprimante ou de chargement des logiciels	48
Problèmes d'impression	49
Problèmes de qualité	50
Problèmes de papier	54
Problèmes divers	55
Désinstallation et réinstallation du logiciel d'impression	57
Windows	57
Macintosh OS 8.6 à 9.x	57
Macintosh OS X	58
Comment obtenir de l'aide	58
Assistance technique EPSON	58
EXIGENCES ET AVIS	61
Exigences système Windows	61
Exigences système Macintosh	62
Conformité ENERGY STAR	62
Consignes de sécurité importantes	63
Consignes de sécurité concernant les cartouches d'encre	64
Déclaration de conformité avec la FCC	65
Déclaration de conformité	66

Garantie limitée Epson America, Inc.

#### INDEX

67 69

## Bienvenue!

L'imprimante EPSON Stylus<sup>®</sup> C82 est idéale pour le bureau et la maison. Avec sa vitesse et ses résolutions d'impression exceptionnelles, elle vous permet de produire des tirages de la plus haute qualité en plus de convenir à vos travaux de tous les jours. Vous bénéficierez aussi des fonctions avancées suivantes :

■ Encres DuraBrite<sup>MC</sup> exclusives à EPSON. Ces encres sèchent rapidement et sont très stables, de telle sorte que vos tirages résisteront à l'épreuve du temps et de l'eau. Parce que les particules d'encre restent près de la surface, elles ne s'imbibent pas et sont donc idéales pour l'impression recto verso.

**Remarque :** La résistance à la lumière des tirages a été établie à 80 ans sur papiers spéciaux et 70 ans sur papier ordinaire. La résistance à la lumière est basée sur des essais accélérés d'impressions sur des supports spéciaux EPSON, montées sous verre et exposées à l'intérieur. La stabilité réelle des tirages peut varier selon l'image, le milieu où ils sont exposés, l'intensité de la lumière, l'humidité et les conditions atmosphériques. EPSON ne peut garantir la longévité des tirages. Pour maximiser la durée de vie de vos tirages, montez-les sous verre, faites-les laminer ou rangez-les avec soin.

- Vitesse pouvant atteindre 22 pages à la minute pour l'impression de texte de couleur noire.
- Technologie Resolution Performance Management<sup>MC</sup> (RPM) optimisant le nombre et le positionnement des gouttelettes d'encre sur les divers supports d'impression. Cette technologie offre une impression photo de qualité supérieure et des fichiers d'une taille qui en facilite la gestion.
- Prise en charge du format d'impression Exif (Exchangeable Image File) Print. Cette norme internationale garantit la reproduction précise des images de votre appareil photo numérique. La plupart des appareils photos numériques inscrivent, dans un fichier image JPEG, des informations Exif Print telles que la vitesse d'obturation, la distance, le flash et les paramètres d'exposition. Votre imprimante, de concert avec le logiciel EPSON PhotoQuicker, utilise ces paramètres pour assurer une reproduction fidèle de l'image.

## À propos de vos logiciels

Le CD-ROM qui accompagne l'imprimante contient tous les logiciels nécessaires à vos travaux d'impression. Reportez-vous à l'affiche *Point de départ* pour des directives d'installation.

• Le pilote d'imprimante gère l'imprimante et vous permet de contrôler l'aspect de vos documents. Il est indispensable au fonctionnement de votre imprimante.

**Astuce :** Visitez régulièrement le site Web de soutien d'EPSON à l'adresse http://support.epson.com pour voir s'il existe des mises à jour gratuites de votre pilote d'imprimante. Des instructions de téléchargement vous faciliteront l'opération. (Disponible en anglais seulement.)

■ Vos logiciels en prime comprennent les outils perfectionnés suivants :

Le logiciel EPSON PhotoQuicker 3.2 est le moyen le plus rapide et le plus simple d'obtenir de magnifiques photos Exif Print avec votre imprimante EPSON. Avec un seul clic de souris vous changerez leur format ou leur orientation, vous ajouterez des titres ou des messages pour les personnaliser. Prend en charge Exif Print.

**Remarque :** Grâce au format Exif Print, les paramètres spéciaux de l'image tels que la balance des blancs, le contraste, la saturation des couleurs et le temps d'exposition sont enregistrés dans vos fichiers de photos numériques. Si votre appareil photo prend en charge le format d'impression Exif Print, utilisez cette technologie quand vous imprimez avec des applications compatibles avec Exif Print, notamment le logiciel EPSON PhotoQuicker.

- Le Guide de référence électronique contient des renseignements détaillés sur votre imprimante. (Pour le consulter, il vous faut un navigateur, comme Microsoft<sup>®</sup> Internet Explorer,<sup>®</sup> version 4.0 ou ultérieure, ou Netscape<sup>®</sup> Navigator,<sup>®</sup> version 4.0 ou ultérieure.)
- EPSON PhotoCenter<sup>MS</sup> est un site Web gratuit où vous pouvez archiver, organiser et partager vos photos, imprimer directement à partir du Web des photos à haute résolution et créer gratuitement des cartes postales virtuelles avec vos photos. Le programme d'installation des logiciels d'impression permet d'ajouter sur votre bureau un lien vers le site EPSON PhotoCenter.



EPSON

PhotoQuicker 3.2

## À propos de votre documentation

Pour installer votre imprimante, reportez-vous à l'affiche Point de départ.

Vous trouverez dans le présent guide les exigences système, d'importantes consignes de sécurité, la garantie et des directives sur les points suivants :

- Affichage de votre *Guide de référence* électronique
- Impression sous Windows<sup>®</sup> ou avec un Macintosh<sup>®</sup>
- Entretien de l'imprimante
- Résolution de problèmes de base

Observez toujours les consignes suivantes :

Les avertissements doivent être observés à la lettre afin d'éviter les blessures.

Les **mises en garde** doivent être observées afin d'éviter d'endommager votre équipement.

Les **remarques** contiennent des informations importantes au sujet de votre imprimante.

Les astuces vous expliquent comment optimiser vos tâches d'impression.

Pour plus de détails sur votre imprimante, consultez votre *Guide de référence* électronique.

#### Affichage de votre Guide de référence électronique

Le CD-ROM de votre imprimante comprend un guide de référence électronique. Pour le consulter, il vous faut un navigateur, comme Microsoft Internet Explorer, version 4.0 ou ultérieure, ou Netscape Navigator, version 4.0 ou ultérieure. Si vous utilisez un autre navigateur, les pages peuvent ne pas s'afficher correctement. (Le CD-ROM *Logiciels d'impression* n'offre pas de navigateur.)

Suivez les directives de l'affiche *Point de départ* pour installer le guide sur votre disque dur, si ce n'est déjà fait. Pour afficher le guide, procédez comme suit :

Windows : Sélectionnez Démarrer, Programmes ou Tous les programmes, EPSON et cliquez sur Guide ES C82.

Macintosh : Double-cliquez sur l'icône Manuel\_C82 sur votre bureau.

La première fois que vous ouvrez le Guide de référence, l'écran ci-dessous s'affiche :



- 1. Cliquez sur un sujet à gauche pour développer la table des matières.
- 2. Cliquez sur le sujet qui vous intéresse.
  - Cliquez sur les flèches vers la droite pour afficher les sous-sujets, puis cliquez sur un sujet pour y accéder.
  - Cliquez sur les flèches vers le bas w pour fermer les listes de sous-sujets.



**Remarque :** Si vous affichez une icône plutôt qu'un graphique lorsque vous consultez votre *Guide de référence* dans Netscape Navigator, cliquez sur le bouton Recharger pour charger le graphique.

## L'impression du début à la fin

Voici comment procéder pour imprimer un document simple, comme une photographie ou un bulletin, du chargement du papier à la sélection des paramètres d'impression, en passant par le contrôle du travail d'impression. Suivez les directives des sections suivantes :

- « Chargement du papier » ci-dessous
- « Impression sous Windows » à la page 8
- « Impression avec un Macintosh » à la page 14
- « Sélection du type de support correct » à la page 25

### Chargement du papier

Vous pouvez charger un maximum de 150 feuilles de papier ordinaire dans l'alimenteur de votre imprimante.

- 1. Aérez la pile de papier et placez-la contre le guide-papier droit. N'enfoncez pas le papier dans l'alimenteur.
- 2. Faites glisser le guide-papier gauche contre le papier, sans trop serrer.
- 3. Tirez les rallonges du plateau de sortie.



L'impression du début à la fin 5

Procédez comme suit lorsque vous chargez le papier :

- Ne chargez pas de papier au-dessus de la flèche du guide-papier gauche.
- Chargez la face d'impression vers le haut. Elle est en général plus blanche ou plus brillante que l'autre face.
- Chargez toujours le côté le moins long du papier en premier, même lorsque vous imprimez en mode Paysage.
- Chargez le papier à en-tête ou préimprimé bord supérieur en premier.
- Si vous éprouvez des problèmes d'alimentation du papier, ne chargez que quelques feuilles à la fois.

Pour des directives sur l'utilisation des supports spéciaux, consultez votre *Guide de référence* électronique.

#### Chargement d'enveloppes

Vous pouvez charger un maximum de 10 enveloppes à la fois. Procédez comme suit :

1. Chargez le côté le plus étroit des enveloppes en premier contre le bord droit de l'alimenteur. Le côté à imprimer doit être dirigé vers le haut et le rabat vers le bas et à gauche. Faites glisser le guide-papier gauche contre les enveloppes.



2. Réglez le levier d'épaisseur situé sur le côté de l'imprimante sur la position 🖾 (n'oubliez pas de remettre le levier d'épaisseur en position 🗂 lorsque vous avez terminé).



- 3. Avant d'imprimer, réglez les paramètres suivants :
  - Pour l'orientation, sélectionnez Paysage (sous OS X, sélectionnez l'icône du milieu de la section Orientation de la boîte de dialogue de format d'impression).
  - Pour le Type de support (Windows) ou le Support (Macintosh), sélectionnez
     Papier ordinaire.
  - Choisissez la taille d'enveloppe appropriée dans Taille (Windows), dans Taille papier (Macintosh OS 8.6 à 9.x) ou dans Papier (Macintosh OS X). La taille la plus courante est Env. US #10 4 1/8 x 9 1/2 po.

Pour plus d'informations sur la définition des paramètres du logiciel d'impression, voyez la page 8 (Windows) ou la page 14 (Macintosh).

## **Impression sous Windows**

Cette section décrit les étapes de base pour imprimer sous Windows. Assurez-vous que l'imprimante contient du papier, comme décrit à la page 5. Après avoir créé votre document dans une application, imprimez-le en procédant comme suit :

1. Dans le menu Fichier, cliquez sur Imprimer. La boîte de dialogue d'impression de votre application s'affiche (elle pourrait être légèrement différente de celle illustrée ci-dessous) :

lmprimer ?	
Sélection de l'imprimante	Selectionnez ici votre imprimante
État : Prêt Imprimer dans un fichier Préférences Emplacement : Commentaire : Rechercher une imprimante	Cliquez ici pour ouvrir votre logiciel d'impression
Étendue de pages         Iout         Sélection       Page actuelle         Pages :       1-65535         Entrez un numéro ou une étendue de pages.         Par exemple, 5-12	
Imprimer Annuler Applique	

- 2. Assurez-vous que l'imprimante EPSON Stylus C82 est sélectionnée.
- 3. Cliquez sur le bouton Propriétés ou Préférences. (Si un bouton Configuration, Imprimante ou Options s'affiche, cliquez dessus, puis cliquez sur Propriétés ou Préférences à l'écran suivant.)

**Remarque :** Si vous cliquez sur l'icône d'impression de la barre d'outils de votre application au lieu de sélectionner l'option Imprimer dans le menu Fichier, vous n'aurez peut-être pas l'occasion de modifier les paramètres du logiciel d'impression avant d'imprimer.

	ĺ	le Options d'impression
1	Choisissez le type de document	Principal Disposition Of Utilitaire Qualité d'impression Brouillon O Tegle O Textes et images O Photo O Photo supérieure
2	Choisissez le type de support	Support       Options d'impression         Type:       Papier ordinaire         Iaille:       Lettre US 8½ x 11 po
3	et le format du <u></u> papier	Niveaux d'encre
4	Cliquez ici	Afficher Jes paramètres Plus groptions OK Annuler Aide

Le menu Principal de la boîte de dialogue des paramètres d'impression s'affiche.

- 4. Sélectionnez le type de document que vous imprimez :
  - Brouillon : Pour l'impression de brouillons sur papier ordinaire. Permet d'économiser l'encre.
  - Texte : Pour des documents contenant du texte seulement, tels que les lettres ou les rapports. Pour une impression de texte de haute qualité.
  - Textes et images : Pour les documents qui contiennent aussi bien du texte que des images, comme les bulletins.
  - Photo : Pour l'impression rapide et de haute qualité de photos et de graphiques.
  - Photo supérieure : Pour l'impression de la plus haute qualité de photos et de graphiques.

- Sélectionnez votre support d'impression (cliquez sur la flèche pour faire défiler la liste Support). Si vous n'êtes pas sûr du paramètre à sélectionner, voyez la page 25.
- 6. Vous pouvez également définir les paramètres suivants :
  - PhotoEnhance : Pour améliorer l'apparence des photos à faible résolution ou sous-exposées.



- Ordre inversé : Pour imprimer vos document de telle sorte que les pages soient dans le bon ordre lorsque vous les retirez du plateau de sortie.
- Aperçu avant impression : Pour vous permettre de voir de quoi aura l'air votre tirage avant que vous ne l'imprimiez.

Astuce : Pour plus d'informations sur les paramètres d'impression, cliquez sur le bouton ? ou Aide.

7. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur OK pour revenir à la boîte de dialogue d'impression et imprimer ou...

cliquez sur l'onglet **Disposition** en haut de la fenêtre pour définir d'autres paramètres de mise en page :



8. Cliquez sur OK pour revenir à la boîte de dialogue d'impression et imprimer.

En cours d'impression, la fenêtre suivante s'affiche indiquant la progression de votre travail d'impression. Vous pouvez utiliser des boutons pour annuler, interrompre ou relancer l'impression. La quantité d'encre restante s'affiche également.



**Remarque :** Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton n de l'imprimante pour annuler une impression en cours.

#### Sélection des paramètres utilisés le plus fréquemment

Vos paramètres d'impression ne sont valides que pour l'application en cours d'utilisation. Si vous avez l'habitude d'imprimer un type de document dans des applications différentes, comme des dépliants en couleur sur format lettre, vous pouvez changer les paramètres d'impression par défaut pour toutes vos applications.

- 1. Utilisez le bouton droit de la souris pour cliquer sur l'icône d'imprimante A de la barre de tâches (dans le coin inférieur droit de l'écran).
- 2. Sélectionnez **Paramètres imprimante**. Le menu Principal de la boîte de dialogue des paramètres d'impression s'affiche, comme présenté à la page 9.
- 3. Sélectionnez les paramètres par défaut que vous souhaitez utiliser pour toutes vos applications. Une fois que vous avez terminé, cliquez sur OK.

N'oubliez pas que vous pouvez toujours changer les paramètres dans votre application lorsque vous souhaitez imprimer différents types de document.

# *Personnalisation des paramètres d'impression Windows*

Vous pouvez utiliser des paramètres avancés pour la correspondance des couleurs, l'impression à des résolutions supérieures ou la sélection de divers effets spéciaux.

- 1. Dans l'onglet Principal, cliquez sur le bouton Plus d'options dans le coin inférieur droit de la fenêtre. Les paramètres de base se changent en paramètres avancés.
- 2. Sélectionnez les paramètres avancés dont vous avez besoin :

	🍓 Options d'impression	?×	
Cliquez ici pour sélectionner le type	Principal 😧 Disposition 🙀 Utilitaire		
de support Cliquez ici pour sélectionner la qualité d'impression, y compris	Papier ordinaire Papier ordinaire Normal Lettre US 8½ x 11 po	PSDN Gamma (z) @e 1.8 V araphiques V	Sélectionnez une méthode de gestion des couleurs ou changez le paramètre <b>Gamma</b>
Photo RPM, qui permet d'obtenir les meilleurs résultats sur papier photo ou glacé	Orientation       ○ Paysage         ○ Pottrait       ○ Paysage         ○ Drions d'impression       □ Ordre inversé         □ Ordre inversé       Contraste +         □ Béduire les marges       Saturation +         ☑ Vitesse rapide       □ uan ○ +	Heinitaise les controles           Image: Second se	Pour choisir <b>Pas de</b> calibration, cliquez d'abord sur ICM
Cliquez pour améliorer la clarté des images à faible résolution	Contiguities	er cet écran en premier Paramètres principaux	

- 3. Une fois que vous avez terminé de sélectionner vos paramètres avancés, vous pouvez :
  - Cliquer sur OK pour enregistrer vos paramètres, revenir à la boîte de dialogue d'impression et imprimer;
  - Cliquer sur le bouton Paramètres principaux pour revenir aux paramètres de base;
  - Cliquer sur le bouton Enregistrer pour sauvegarder les paramètres sélectionnés pour vos travaux futurs. Cliquez ensuite sur OK pour revenir à la boîte de dialogue d'impression et imprimer.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur les paramètres avancés ou sur les directives de sauvegarde sous forme de groupe pour utilisation ultérieure, cliquez sur **Aide** ou sur le bouton **?**. Si vous voulez utiliser l'écran Plus d'options chaque fois que vous accédez aux paramètres d'impression, cochez la case **Afficher cet** écran en premier.

### Impression avec un Macintosh

Une fois que vous avez créé votre document dans une application, suivez les étapes de l'une des sections suivantes pour l'imprimer :

- Pour les applications Macintosh OS 8.6 à 9.x, passez à la section suivante.
- Pour les applications Macintosh OS X, voyez la page 18.

#### Impression sous Mac OS 8.6 à 9.x

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir bien sélectionné votre imprimante dans le Sélecteur, selon les directives de l'affiche *Point de départ*.

1. Dans le menu Fichier, sélectionnez Format d'impression. La boîte de dialogue suivante s'affiche :

EPSON	C82 Series 1.02F 👔 👪 🛛 🔿 🕅 🗰	Assurez vous que C82 Series s'affiche
	Taille papier:       Lettre US       Annuler         Orientation:       Annuler       Options         Rotation 180 degrés       Personnalisé         Impression Recto-verso       Marges       Livret plié	Sélectionnez votre format de papier Sélectionnez l'orientation de votre document ou de votre image
	Echelle: 100 % Zone imprimable: ® Standard () Maximale [] Centrée	Cliquez pour imprimer en recto verso

2. Assurez vous que **C82 Series** s'affiche en haut de la boîte de dialogue, confirmant que votre imprimante est sélectionnée. Si elle n'apparaît pas, sélectionnez-la dans le Sélecteur.

- 3. Sélectionnez la Taille papier et l'Orientation. Vous pouvez également définir les paramètres suivants :
  - Personnalisée : Pour définir un format personnalisé.
  - Rotation 180 degrés : Pour effectuer une rotation de 180° de votre image.
  - Impression Recto-verso : Pour imprimer sur les deux côtés du support.
  - Réduire/Agrandir : Vous pouvez réduire la taille d'impression de 25 pour cent par rapport à celle de l'original ou l'agrandir de 400 pour cent.
  - Zone imprimable : Pour centrer le texte ou l'image sur la page ou augmenter la taille de la zone d'impression sur la page.

**Remarque :** Il se peut que la qualité d'impression se détériore sur les bords de votre tirage lorsque le paramètre Maximale est sélectionné. Avant d'imprimer un document volumineux, imprimez une page afin de vérifier la qualité d'impression.

- 4. Cliquez sur OK pour fermer la fenêtre de mise en page.
- 5. Sélectionnez Imprimer dans le menu Fichier. La boîte de dialogue suivante s'affiche :

EPSON Lettre US Normal Calibration EPSON	Copies: 1 Copies: 1 Copies: Co	Sélectionnez le type de support chargé
A	Support: Papier ordinaire Mode Automatique PhotoEnhance Avancé Avancé	Sélectionnez l'encre
Sélectionnez le Automatique	mode Sélectionnez une impression de c supérieure ou plus rapide	qualité

- 6. Définissez les paramètres suivants :
  - Sélectionnez votre support d'impression (cliquez sur la flèche pour faire défiler la liste Support). Si vous n'êtes pas sûr du paramètre à sélectionner, voyez la page 25.

- Réglez l'option Encre sur Couleur pour imprimer un document couleur ou une photographie en noir et blanc. Pour imprimer un texte en noir, cliquez sur Noire.
- Réglez l'option Mode sur Automatique. C'est le moyen le plus facile d'obtenir de bons résultats sur tous les types de papier.
- Réglez le curseur dans la case Mode sur Qualité ou Vitesse pour sélectionner une impression de qualité supérieure, une impression plus rapide ou un réglage entre les deux.

**Astuce :** Pour plus d'informations sur les paramètres d'impression, cliquez sur le bouton **?**.

- 7. Vous pouvez également procéder comme suit :
  - Cliquez sur imprimer des mises en page multiples ou pour ajouter un filigrane.
  - Cliquez sur pour contrôler l'impression en tâche de fond et modifier l'ordre des travaux d'impression.
  - Cliquez sur 🖾, puis sur **Prévisualiser** pour prévisualiser votre tirage.
  - Cliquez sur I pour vérifier les niveaux d'encre.
- 8. Cliquez sur Imprimer.

Si vous avez activé l'impression en tâche de fond, la fenêtre ci-dessous s'affiche. Vous pouvez utiliser cette fenêtre pour interrompre, annuler ou relancer votre impression, pour interrompre la file d'attente de l'imprimante et pour modifier l'ordre de vos travaux d'impression. (Si cette fenêtre ne s'affiche pas, sélectionnez EPSON Monitor IV dans le menu des applications Macintosh, dans le coin supérieur droit de l'écran.)



**Remarque :** Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton n de l'imprimante pour annuler un travail d'impression en cours.

#### Impression sous Mac OS X

Si vous utilisez une application d'impression compatible avec Mac OS X, procédez comme suit pour imprimer un document. (Si vous utilisez une application qui n'est compatible qu'avec le mode Classic de Macintosh, suivez plutôt les étapes de la page 14.)

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir bien ajouté l'imprimante dans Print Center (Centre d'impression) selon les instructions de l'affiche *Point de départ*.

1. Dans le menu Fichier, sélectionnez Format d'impression.

Réglages :	Attributs de page	
Pour :	C82 Series(USB) +	Sélectionnez C82 Series(USB) ici
Papier :	EPSON Stylus C82	
Orientation :	21.6 cm. x 27.9 cm.	
Échelle :	100 %	
0	Annuler OK	

- 2. Sélectionnez C82 Series(USB) dans le menu Pour.
- 3. Sélectionnez le format de papier, l'orientation et les autres paramètres que vous souhaitez utiliser, puis cliquez sur OK.
- 4. Sélectionnez Imprimer dans le menu Fichier. Un écran comme celui-ci s'affiche :

Imprimante : C82 Series(USB)	
Préréglages : Standard 🗧	
Copies et pages Copies : 1	Cliquez ici et sélectionnez Configuration Imprimante
? Aperçu Annuler Imprimer	

**18** L'impression du début à la fin

Imprimante : C82 Series(USB)	
Préréglages : Standard 🗘	Sélectionnez le type de
Configuration Imprimante	support chargé (voyez la
Support: Papier ordinaire	page 25)
Encre:  Couleur Noire	Sélectionnez la couleur
Mode: 🗄 Automatique Qualité 🔽 Vitesse	Sélectionnez le mode Automatique
Qualité: Normal 🗘	Sélectionnez Qualité ou Vitesse (pour une impression plus rapide)
Aide	
? Aperçu Annuler Imprimer	
	Cliquez ici pour afficher ur aperçu avant impression

5. Sélectionnez Configuration Imprimante dans le menu déroulant. La fenêtre suivante s'affiche :

**Astuce :** Pour plus d'informations sur les paramètres d'impression, cliquez sur **Aide**. Le pilote d'imprimante OS X contient un sous-ensemble des paramètres disponibles avec le pilote d'imprimante Macintosh OS 8.6 à 9.x, décrit dans le présent guide.

- 6. Sélectionnez les paramètres suivants :
  - Chargez le support qui convient au type de document à imprimer. Si vous avez chargé un support spécial, choisissez le type de support approprié dans la liste Support. Si vous n'êtes pas sûr du paramètre à sélectionner, voyez la page 25.
  - Réglez l'option Encre sur Couleur pour imprimer un document couleur ou une photographie en noir et blanc. Pour imprimer un texte en noir, cliquez sur Noire.
  - Réglez l'option Mode sur Automatique. Pour la plupart des projets, c'est le moyen le plus facile d'obtenir de bons résultats.

- 7. Vous pouvez aussi définir d'autres paramètres d'impression en sélectionnant ces options dans le menu déroulant :
  - Copies et pages, pour sélectionner le nombre de copies ou un groupe de pages.
  - Mise en page, pour sélectionner les options de mise en page.
  - Options de sortie, pour sauvegarder votre travail d'impression sous forme de fichier PDF.
  - Couleurs, pour sélectionner ColorSync,<sup>®</sup> régler le contrôle des couleurs, modifier le paramètre gamma ou désactiver les réglages de couleurs effectués par le logiciel d'impression.
  - **Résumé**, pour afficher une liste de tous les paramètres sélectionnés.
  - Enreg. les réglages perso., pour sauvegarder vos paramètres pour vos travaux futurs.
- 8. Cliquez sur Imprimer.
- 9. Pour contrôler la progression de vos travaux d'impression, cliquez sur l'icône
   Print Center (Centre d'impression) lorsqu'elle s'affiche dans la case située dans la partie inférieure de votre bureau. Un écran comme celui-ci s'affiche :

		rapport		
Cliquez sur un bouton pour supprimer, interrompre ou	État Impression	Nom rapport	Priorité A Normal	Cliquez ici pour modifier l'ordre des travaux
reprendre un travail		Supprimer	Suspendre Reprendre	

- 10. Contrôlez la progression de votre travail d'impression ou effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Cliquez sur le travail d'impression, puis sur Supprimer pour le supprimer de la file d'attente de l'imprimante.
  - Cliquez sur le travail d'impression, puis sur Suspendre pour interrompre l'impression.
  - Cliquez sur un travail d'impression marqué « Suspendu », puis sur Reprendre pour poursuivre l'impression.
  - Si plusieurs travaux d'impression sont énumérés, cliquez sur un travail, puis sur la flèche Priorité pour modifier l'ordre d'exécution des travaux, selon vos besoins.

**Remarque :** Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton ம™ de l'imprimante pour annuler un travail d'impression en cours.

11. Une fois que vous avez terminé, fermez Print Center (Centre d'impression).

# *Personnalisation des paramètres d'impression Macintosh*

Vous pouvez utiliser des paramètres personnalisés et avancés pour la correspondance des couleurs, l'impression à des résolutions supérieures ou la sélection d'effets spéciaux.

1. Dans la fenêtre des paramètres d'impression, cliquez sur Avancé.



Macintosh OS X

- 2. Cliquez sur la liste Configuration personnalisée pour l'ouvrir et définir les paramètres suivants :
  - Texte/Graphique, pour les documents qui contiennent du texte et des graphiques de couleur.
  - Economie, pour économiser l'encre lorsque vous imprimez sur du papier ordinaire.
  - ColorSync, pour faire correspondre les couleurs imprimées et les couleurs des périphériques compatibles avec ColorSync.

3. Pour accéder aux paramètres avancés, cliquez sur Avancé, puis sur Plus d'options (OS 8.6 à 9.x) ou cliquez sur Plus d'options (OS X).



Macintosh OS 8.6 à 9.x

Pour sélectionner les paramètres de gestion des couleurs, sélectionnez <b>Couleurs</b> dans le menu déroulant Configuration Imprimante	Imprimante : C82 Series(USB)   Préréglages : Standard  Configuration Imprimante  Support: Papier ordinaire
Cliquez ici pour sélectionner la	Encre: O Couleur O Noire
qualité d'impression, y compris Photo RPM, qui permet d'obtenir les meilleurs résultats sur papier photo ou glacé	Mode: Automatique Avancé Plus d'options Qualité: Normal Super MicroWeave
Sélectionnez ici diverses options – d'impression	Miroir horizontal
	? Aperçu Annuler Imprimer

Macintosh OS 8.6 à 9.x

**Remarque** : Pour plus d'informations sur les paramètres avancés ou sur les directives de sauvegarde sous forme de groupe pour utilisation ultérieure, cliquez sur le bouton Aide (OS X) ou () (OS 8.6 à 9.x).

4. OS 8.6 à 9.x : Cliquez sur OK pour enregistrer vos paramètres, puis cliquez sur Imprimer.

OS X : Cliquez sur Imprimer.

### Sélection du type de support correct

Votre imprimante se règle automatiquement sur le type de support sélectionné dans le logiciel d'impression. C'est ce qui donne toute son importance au paramètre Type (Support sous Macintosh). Il indique à votre imprimante le type de support utilisé et règle la densité d'encre en conséquence.

Papier ordinaire Papier ordinaire Papier blanc brillant Papier jet d'encre qualité photo Papier mat épais Papier mat recto verso Papier mat supérieur Papier photo glacé Papier photo semi-brillant haute qualité

Vous pouvez sélectionner les paramètres suivants pour votre papier :

Pour ce papier	sélectionnez ce paramètre Type ou Support
Papier ordinaire ou enveloppes	Papier ordinaire
Papier blanc brillant de haute qualité EPSON	Papier blanc brillant
Papier de qualité photo pour imprimante à jet d'encre EPSON	Papier jet d'encre qualité photo
Cartes de qualité photo pour imprimante à jet d'encre EPSON	
Papier mat épais EPSON	Papier mat épais
Papier mat recto verso EPSON	Papier mat recto verso
Papier mat supérieur EPSON (Papier mat pour archives)	Papier mat supérieur EPSON
Papier photo glacé EPSON (Papier photo)	Papier photo glacé
Papier photo semi-brillant de haute qualité EPSON	Papier photo semi-brillant haute qualité
Transparents pour imprimante à jet d'encre EPSON	Transparent jet d'encre

26 L'impression du début à la fin

## Entretien de votre imprimante

Ce chapitre décrit les procédures d'entretien nécessaires au bon fonctionnement de votre imprimante, ainsi que les mesures à prendre pour la déplacer en toute sécurité. Suivez les directives des sections suivantes :

- « Nettoyage de la tête d'impression » (ci-dessous)
- « Remplacement d'une cartouche d'encre » à la page 29
- « Alignement de la tête d'impression » à la page 37
- « Nettoyage de l'imprimante » à la page 40
- « Transport de l'imprimante » à la page 41

#### Nettoyage de la tête d'impression

Si vos tirages sont trop pâles ou s'il leur manque des points ou des lignes, il peut être nécessaire de nettoyer la tête d'impression. Cette opération permet de déboucher les buses de manière à ce que l'encre puisse se répartir correctement. Le nettoyage de la tête d'impression utilise de l'encre, il ne faut donc l'entreprendre que si la qualité de l'impression se dégrade.

Cette section explique comment vous servir de l'utilitaire Nettoyage des têtes (disponible uniquement lorsque l'imprimante est connectée directement à votre ordinateur et non en réseau) pour nettoyer la tête d'impression.

Vous pouvez également nettoyer la tête d'impression en maintenant enfoncé pendant trois secondes le bouton d'encre  $\Diamond$  du panneau de commande de l'imprimante quand le témoin d'épuisement d'encre  $\Diamond$  rouge est éteint.

**Mise en garde :** Si votre imprimante n'est pas utilisée pendant un certain temps, la qualité d'impression peut se détériorer. Allumez votre imprimante au moins une fois par mois pour maintenir une bonne qualité d'impression.

#### Exécution de l'utilitaire Nettoyage des têtes

- 1. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension, mais au repos, et que le témoin d'épuisement d'encre  $\Diamond$  est éteint. (Si le témoin d'épuisement d'encre  $\Diamond$  est allumé ou clignote, vous devez peut-être remplacer la cartouche d'encre; voyez la page 29.)
- 2. Windows : Utilisez le bouton droit de la souris pour cliquer sur l'icône d'imprimante sur votre barre de tâches (dans le coin inférieur droit de votre écran). Sélectionnez Nettoyage des têtes.

Macintosh OS 8.6 à 9.x : Ouvrez le menu Fichier de votre application, puis sélectionnez Format d'impression ou Imprimer. Cliquez sur le bouton Utilitaire De puis sur le bouton Nettoyage des têtes S.

Macintosh OS X : Ouvrez le dossier Applications et double-cliquez sur EPSON Printer Utility. Sélectionnez C82 Series dans la liste des imprimantes, cliquez sur OK puis sélectionnez Nettoyage des têtes.

3. Suivez les directives à l'écran pour nettoyer la tête d'impression. Le nettoyage prend environ 60 secondes pendant lesquelles l'imprimante fait du bruit et le témoin d'alimentation 😃 clignote.

**Mise en garde :** N'éteignez jamais l'imprimante pendant que le témoin d'alimentation  $\mathcal{O}$  clignote, à moins que le mécanisme d'impression n'ait pas bougé ni émis de bruit depuis plus de cinq minutes.

- 4. Quand le témoin d'alimentation <sup>(1)</sup> cesse de clignoter, assurez-vous que du papier ordinaire est chargé dans l'imprimante. Cliquez ensuite sur Impression du motif de test des buses (Windows) ou Confirmation (Macintosh). Suivez les directives à l'écran pour imprimer un motif de vérification des buses. (Pour plus de détails, voyez la section suivante.)
- 5. Si le motif de vérification des buses ne présente aucun écart entre les lignes, cliquez sur Terminer.

Sinon, cliquez sur **Nettoyer** pour nettoyer de nouveau la tête d'impression. Si vous ne remarquez aucune amélioration après trois ou quatre nettoyages, reportez-vous aux solutions commençant à la page 50. Vous pouvez aussi éteindre l'imprimante et attendre une nuit pour que l'encre sèche puisse ramollir, et essayer de nouveau de nettoyer la tête d'impression.

#### Examen du motif de vérification des buses

Examinez le motif de vérification des buses. Il devrait ressembler au motif ci-après :



Chaque ligne verticale droite et horizontale décalée doit être entière et ne présenter aucun écart entre les points. Si votre motif imprimé ne présente aucune anomalie, vous avez terminé.

S'il y a des écarts dans les lignes, nettoyez de nouveau la tête d'impression; voyez la page 27 pour les directives.



### Remplacement d'une cartouche d'encre

Le témoin d'épuisement d'encre  $\Diamond$  rouge clignote lorsque l'une des cartouches d'encre est presque épuisée. Le moment est alors venu de vérifier si vous avez une cartouche d'encre de rechange. Si le témoin d'épuisement d'encre  $\Diamond$  reste allumé, c'est que l'une des cartouches d'encre est vide et que vous devez la remplacer.

**Mise en garde :** Vous ne pourrez pas imprimer si l'une des cartouches d'encre est vide. Laissez la cartouche vide dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle soit remplacée, sinon l'encre restant dans les buses de la tête d'impression risque de sécher.

Si le témoin d'épuisement du papier  $\Delta \overline{\mathbf{m}}$  ou le témoin d'alimentation  $\mathbf{U}$  clignote ou reste allumé, consultez le tableau de la page 45. Il se pourrait qu'un bourrage de papier ou un autre problème se soit produit.

Quand une cartouche est en place depuis plus de six mois, il peut être nécessaire de la remplacer si la qualité de vos tirages se détériore. Si la qualité ne s'améliore pas après le nettoyage et l'alignement de la tête d'impression, remplacez la cartouche, même si le témoin d'épuisement d'encre  $\Diamond$  ne clignote pas.

#### Vérification des niveaux d'encre

Pour vérifier les niveaux d'encre, procédez de l'une des manières suivantes :

 Windows : Double-cliquez sur l'icône d'imprimante sur votre barre de tâches (dans le coin inférieur droit de votre écran). Une fenêtre comme celle-ci s'affiche, indiquant les niveaux d'encre :

Vous pouvez aussi double-cliquer sur l'icône Ink Monitor 🔟 sur la barre de tâches. La fenêtre qui s'ouvre vous permet de vérifier les niveaux d'encre.



EPSON StatusMonitor

Cliquez sur l'image de la cartouche pour obtenir des informations à son sujet.

Mise à jour OK

EPSON

Niveau d'encre

Macintosh :

OS 8.6 à 9.x : Sélectionnez Fichier > Imprimer. Cliquez sur l'icône d'encre **.** 

OS X : Sélectionnez Applications > EPSON Printer Utility > C82 Series > EPSON Status Monitor.

Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :

#### Achat de cartouches d'encre

Utilisez ces cartouches d'encre EPSON dans les six mois suivant leur installation et avant la date de péremption figurant sur l'emballage :

- Noire : T032120
- Cyan : T042220
- Magenta : T042320
- Jaune : T042420



**30** Entretien de votre imprimante
**Mise en garde :** Pour assurer de bons résultats, utilisez des cartouches d'encre EPSON d'origine. Les cartouches ne doivent pas être rechargées. L'utilisation d'autres cartouches risque de causer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie d'EPSON.

Utilisez du papier et des encres EPSON d'origine pour tirer le meilleur de votre imprimante EPSON. Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre, du papier et des accessoires EPSON partout où les consommables EPSON d'origine se vendent. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur.

# *Consignes pour la manipulation des cartouches d'encre*

**Avertissement :** Tenez les cartouches d'encre hors de la portée des enfants et ne buvez pas l'encre.

Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement au savon et à l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les à grande eau.

**Mise en garde :** Ne retirez pas l'étiquette de la cartouche, sinon l'encre pourrait fuir.

Ne retirez pas la puce verte à circuit intégré de la cartouche. L'installation d'une cartouche sans puce à circuit intégré peut endommager l'imprimante. Évitez de toucher la puce verte parce que cela pourrait endommager la cartouche d'encre.



Ne touchez pas à cette partie

Si vous retirez temporairement une cartouche d'encre, protégez le port de

distribution d'encre sur le dessous de la cartouche de la poussière et des saletés. Placez-la dans un petit carton, ou, si vous avez encore l'emballage d'origine, remettez-la dedans.

Rangez les cartouches d'encre dans le même environnement que l'imprimante. Gardez les cartouches droites, comme illustré ci-dessus (l'étiquette identifiant la couleur doit se trouver sur les dessus).

# *Remplacement d'une cartouche d'encre vide ou dont le niveau est bas*

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir une cartouche d'encre de rechange. Une fois que vous avez commencé la procédure de remplacement, vous devez la terminer dans la même séance.

Pour remplacer des cartouches d'encre lorsque le témoin d'épuisement d'encre  $\Diamond$  rouge est allumé ou clignote, procédez comme suit :

- 1. Assurez-vous que l'imprimante est allumée et au repos. Le témoin d'alimentation <sup>(1)</sup> doit être allumé, mais ne doit pas clignoter.
- 2. Abaissez le plateau de sortie et ouvrez le capot de l'imprimante.
- Appuyez sur le bouton d'encre pendant une seconde. La tête d'impression se déplace vers la gauche, et la cartouche à remplacer s'arrête sous le repère Ø. Le témoin d'alimentation Ü commence à clignoter.

**Mise en garde :** N'appuyez pas sur le bouton d'encre  $\diamond$  pendant plus de deux secondes, sinon l'imprimante commencera le nettoyage de la tête d'impression.



Pour éviter d'endommager l'imprimante, ne déplacez jamais la tête d'impression manuellement.

- 4. Appuyez de nouveau sur le bouton d'encre  $\Diamond$ .
  - Si plusieurs cartouches sont épuisées, la cartouche suivante se déplace sous le repère Ø. Cette opération s'effectue après que vous avez appuyé sur le bouton d'encre △ pour chaque cartouche d'encre à remplacer.

- Si toutes les cartouches vides ont été identifiées, la tête d'impression se met en position de remplacement de cartouche d'encre.
- 5. Pincez les languettes avant et arrière de la cartouche vide lorsque vous la retirez de l'imprimante. Ne démontez pas la cartouche usée et n'essayez pas de la recharger.

Avertissement : Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement au savon et à l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau.

6. Avant de retirer la nouvelle cartouche de son emballage, secouez-la quatre ou cinq fois.







- Retirez la cartouche de son emballage et placez-la dans son support. Appuyez délicatement sur la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- 8. Répétez les étapes 5 à 7 pour chacune des cartouches à remplacer.



9. Fermez le capot de l'imprimante et appuyez pendant une seconde sur le bouton d'encre O. L'imprimante déplace la tête d'impression et commence à charger le système de distribution d'encre.

Le témoin d'alimentation 🖞 clignote et l'imprimante émet un bruit.

Le chargement dure environ une minute. Une fois le chargement terminé, le témoin d'alimentation  $\oplus$  cesse de clignoter et reste allumé.

**Mise en garde :** N'éteignez jamais l'imprimante pendant que le témoin d'alimentation  $\mathcal{O}$  clignote, à moins que le mécanisme d'impression n'ait pas bougé ni émis de bruit depuis plus de cinq minutes.

# Remplacement d'une cartouche quand la qualité d'impression se détériore

Même si le témoin d'épuisement d'encre O ne clignote pas ou n'est pas allumé, vous devrez peut-être remplacer une cartouche d'encre si elle est installée depuis plus de six mois et si la qualité d'impression se détériore.

Suivez ces étapes pour remplacer les cartouches d'encre usées :

1. Imprimez un motif de vérification des buses pour déterminer les cartouches à remplacer :

Windows : Utilisez le bouton droit de la souris pour cliquer sur l'icône d'imprimante Sant la barre de tâches de Windows, puis cliquez sur Vérification des buses. Macintosh OS 8.6 à 9.x : Ouvrez le menu Fichier de votre application, puis sélectionnez Imprimer. Cliquez ensuite sur le bouton Utilitaire . Dans le menu Utilitaire, cliquez sur le bouton Vérification des buses.

Macintosh OS X : Ouvrez le dossier Applications et double-cliquez sur EPSON Printer Utility. Sélectionnez C82 Series dans la liste des imprimantes et cliquez sur OK. Cliquez ensuite sur Vérification des buses.

- 2. Suivez les directives à l'écran pour imprimer le motif de vérification des buses. Examinez le motif et vérifiez s'il y a des écarts dans les lignes. Remplacez uniquement les couleurs dont les lignes du motif de vérification des buses présentent des écarts.
- 3. Assurez-vous d'avoir les cartouches de rechange dont vous avez besoin.

**Remarque :** Vous devez avoir les cartouches d'encre de rechange avant de continuer. Une fois que vous avez commencé la procédure de remplacement, vous devez la terminer dans la même séance.

- 4. Abaissez le plateau de sortie et ouvrez le capot de l'imprimante.
- Appuyez de nouveau sur le bouton d'encre ◊. La tête d'impression se déplace en position de remplacement de cartouche d'encre, et le témoin d'alimentation ம commence à clignoter.

**Remarque :** N'appuyez pas sur le bouton d'encre  $\diamond$  pendant plus de deux secondes, sinon l'imprimante commencera le nettoyage de la tête d'impression.



**Mise en garde :** Pour éviter d'endommager l'imprimante, ne déplacez jamais manuellement la tête d'impression.

6. Pincez les languettes avant et arrière de la cartouche lorsque vous la retirez de l'imprimante. Ne démontez pas la cartouche usée et n'essayez pas de la recharger.

Avertissement : Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement au savon et à l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau.

 Avant de retirer la nouvelle cartouche de son emballage, secouez-la quatre ou cinq fois.





- Retirez la cartouche de son emballage et placez-la dans son support. Appuyez délicatement sur la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Répétez les étapes 6 à 8 pour chacune des cartouches à remplacer.



10. Fermez le capot de l'imprimante et appuyez pendant une seconde sur le bouton d'encre O. L'imprimante déplace la tête d'impression et commence à charger le système de distribution d'encre.

Le témoin d'alimentation  $\bigcirc$  vert clignote et l'imprimante émet un bruit. Le chargement dure environ une minute. Une fois le chargement terminé, le témoin d'alimentation  $\bigcirc$  cesse de clignoter et reste allumé.

**36** Entretien de votre imprimante

**Mise en garde :** N'éteignez jamais l'imprimante pendant que le témoin d'alimentation  $\mathcal{O}$  clignote, à moins que le mécanisme d'impression n'ait pas bougé ni émis de bruit depuis plus de cinq minutes.

## Alignement de la tête d'impression

Si vos tirages contiennent des lignes verticales décalées ou si vous remarquez des lignes horizontales blanches ou noires, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression.

**Remarque :** Pour utiliser l'utilitaire Alignement des têtes, votre imprimante doit être connectée directement à votre ordinateur et non en réseau.

- 1. Allumez l'imprimante. Chargez ensuite du papier ordinaire de format lettre.
- 2. Windows : Utilisez le bouton droit de la souris pour cliquer sur l'icône d'imprimante sur votre barre de tâches (dans le coin inférieur droit de l'écran) et sélectionnez Alignement des têtes.

Macintosh OS 8.6 à 9.x : Ouvrez le menu Fichier de votre application, puis sélectionnez Format d'impression ou Imprimer. Cliquez ensuite sur le bouton Utilitaire . Dans le menu Utilitaire, cliquez sur le bouton Alignement des têtes AA.

Macintosh OS X : Ouvrez le dossier Applications et double-cliquez sur EPSON Printer Utility. Sélectionnez C82 Series dans la liste des imprimantes, puis cliquez sur OK et sélectionnez Alignement des têtes.

- Suivez les directives à l'écran pour imprimer la page de test de l'alignement vertical en noir. La fenêtre ci-contre s'affiche :
- 4. Examiner les cinq rangées de motifs sur votre tirage. Pour chaque rangée, sélectionnez le motif dont les deux lignes verticales se chevauchent le plus parfaitement et inscrivez son numéro dans la case correspondante à l'écran.

Si vous trouvez un motif parfaitement aligné pour chaque rangée, cliquez sur Suivant.

Alignement des têtes		
A'A	Regardez la feuille d'alignement. Trouvez le motif aligné verticalement dans chaque jeu, #1 à travers #5. Sélectionnez le numéro de chaque motif aligné dans la liste correspondante ci-dessous, puis cliquez sur Suivant pour prendre en compte les nouveaux paramètres. Si vous ne trouvez pas de motif correctement aligné, sélectionnez le motif dans les jeux les plus proches de l'alignement. Cliquez sur Réalignement. Les motifs sélectionnés se déplacent vers le centre (numéro 8) et une nouvelle feuille d'alignement est imprimée. #1 8 • #2 8 • #4 8 • #5 8 •	
	Réalignement Annuler Suivant>	

Si vous ne pouvez pas trouver de motif aligné pour une rangée, sélectionnez le meilleur motif et cliquez sur Réalignement (Windows) ou Ré-aligner (Macintosh). Puis répétez cette étape.

- 5. Cliquez sur Imprimer pour imprimer l'alignement vertical en couleur.
- 6. Examinez les quatre rangées de motifs sur votre tirage. Pour chaque rangée, sélectionnez le motif dont les deux lignes verticales se chevauchent le plus parfaitement et inscrivez son numéro dans la case correspondante à l'écran.

Si vous trouvez un motif parfaitement aligné pour chaque rangée, cliquez sur **Suivant**.

Si vous trouvez une rangée dont le motif n'est pas exactement aligné, sélectionnez le meilleur motif et



cliquez sur Réalignement (Windows) ou Ré-aligner (Macintosh). Puis répétez cette étape.

- 7. Cliquez sur Imprimer pour imprimer un alignement horizontal en noir. La fenêtre ci-contre s'affiche :
- 8. Sélectionnez parmi les motifs sur votre tirage celui qui a le plus petit écart ou la ligne la plus étroite entre les rectangles. Inscrivez son numéro dans la case correspondante à l'écran, puis cliquez sur Suivant.

Si vous ne pouvez pas trouver de motif aligné, sélectionnez le meilleur motif et cliquez sur Réalignement (Windows) ou Ré-aligner (Macintosh). Puis répétez cette étape.

- 9. Cliquez sur Imprimer pour imprimer un alignement horizontal en couleur. La fenêtre ci-contre s'affiche :
- 10. Trouvez parmi les motifs sur votre tirage celui qui a le plus petit écart ou la ligne la plus étroite entre les rectangles et inscrivez son numéro dans la case correspondante à l'écran. Puis, cliquez sur **Terminer**.

Si vous ne pouvez pas trouver de motif aligné, sélectionnez le meilleur

motif et cliquez sur Réalignement (Windows) ou Ré-aligner (Macintosh). Puis répétez cette étape.



Alignement des têtes		
<b>A</b> ⊦A	Regardez la feuille d'alignement. Trouvez le motif qui ne contient pas de bande noire ou claire. Sélectionnez dans la liste ci-dessous le numéro qui correspond à ce motif et cliquez sur Terminer. Si chaque motif contient une bande, sélectionnez celui faisant apparaître la bande la plus fine. Puis cliquez sur Réalignement.	
	#1 <b>4</b>	
	Terminer Réalignement Annuler	

## Nettoyage de l'imprimante

Pour que votre imprimante fonctionne au mieux de ses capacités, vous devez la nettoyer plusieurs fois par année.

- 1. Éteignez l'imprimante et attendez que le témoin d'alimentation  $\bigcirc$  vert s'éteigne.
- 2. Débranchez le cordon d'alimentation.
- 3. Déconnectez le câble USB de l'imprimante.
- 4. Retirez tout le papier de l'alimenteur.
- 5. Nettoyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon doux et humide. Maintenez le capot de l'imprimante fermé pour éviter l'introduction d'eau.
- 6. En cas de fuite d'encre à l'intérieur de l'imprimante, essuyez soigneusement à l'aide d'un chiffon humide.



**Mise en garde :** Ne touchez pas le mécanisme d'entraînement à l'intérieur de l'imprimante.

Veillez à utiliser un chiffon doux pour nettoyer le capot de l'imprimante, sinon, vous risquez de le rayer. N'utilisez jamais un chiffon rugueux ni une brosse dure ou abrasive pour nettoyer les pièces du boîtier de l'imprimante.

N'utilisez jamais d'alcool ni de diluant pour le nettoyage, car ceux-ci peuvent endommager les composants et le boîtier de l'imprimante.

Ne mettez pas d'eau sur les composants de l'imprimante et ne vaporisez pas de lubrifiants ou d'huiles à l'intérieur de l'imprimante.

N'utilisez pas les feuilles de nettoyage fournies avec les supports spéciaux, car elles peuvent se bloquer à l'intérieur de l'imprimante.

#### **40** Entretien de votre imprimante

## Transport de l'imprimante

Si vous déplacez votre imprimante sur une distance importante, vous devez la transporter dans son carton d'origine ou dans un autre de dimensions similaires. Procédez comme suit :

**Mise en garde :** Pour éviter les dommages, laissez toujours les cartouches d'encre en place pendant le transport de l'imprimante.

Une fois l'imprimante dans son nouvel emplacement, n'oubliez pas de retirer le ruban adhésif utilisé à l'étape 5.

- 1. Allumez l'imprimante et attendez que la tête d'impression se verrouille complètement à droite. Puis, appuyez sur le bouton d'alimentation 🖒 pour éteindre l'imprimante.
- 2. Débranchez le cordon d'alimentation.
- 3. Déconnectez le câble USB de l'imprimante.
- 4. Retirez tout le papier chargé dans l'imprimante ainsi que le support à papier.
- Ouvrez le capot de l'imprimante. Avec du ruban adhésif, fixez le support de cartouches d'encre à l'imprimante, tel qu'indiqué, puis fermez le capot de l'imprimante.
- 6. Rentrez les rallonges du plateau de sortie et fermez le plateau.
- Remballez l'imprimante et ses accessoires dans le carton d'origine avec les matériaux de protection fournis.



Pendant le transport, gardez l'imprimante de niveau.

Après le transport, retirez le ruban adhésif fixant la tête d'impression et vérifiez le fonctionnement de l'imprimante. Si vous remarquez une dégradation de la qualité d'impression, nettoyez la tête d'impression (voyez la page 27); si l'impression est décalée, alignez la tête d'impression (voyez la page 37).

Entretien de votre imprimante

## **Résolution de problèmes**

Consultez d'abord « Diagnostic des problèmes d'impression » à la page 45 afin de déterminer la cause du problème. Pour des solutions, consultez les sections suivantes :

- « Problèmes d'installation de l'imprimante ou de chargement des logiciels » à la page 48
- « Problèmes d'impression » à la page 49
- « Problèmes de qualité » à la page 50
- Problèmes de papier » à la page 54
- « Problèmes divers » à la page 55
- « Désinstallation et réinstallation du logiciel d'impression » à la page 57
- Comment obtenir de l'aide » à la page 58

**Astuce :** Visitez régulièrement le site Web de soutien d'EPSON à l'adresse http://support.epson.com pour voir s'il existe des mises à jour gratuites de votre pilote d'imprimante. Des instructions de téléchargement vous faciliteront l'opération. (Disponible en anglais seulement.)



Résolution de problèmes

## Diagnostic des problèmes d'impression

Vous pouvez diagnostiquer certains problèmes en vérifiant les témoins du panneau de commande de l'imprimante, tel que décrit dans cette section, ou en effectuant une vérification de l'imprimante, tel que décrit à la page 46.

## Vérification des témoins du panneau de commande

Suivez les directives ci-dessous en vérifiant les témoins du panneau de commande :

Le témoin 也 est allumé ou clignote	Le témoin d'alimentation d' s'allume lorsque l'imprimante est prête à imprimer. Il clignote lorsque l'imprimante reçoit un travail d'impression et pendant le chargement de l'encre ou le nettoyage de la tête d'impression. Il clignote également lorsque la tête d'impression se met en position de remplacement de cartouche d'encre.
Le témoin ∆‴ est allumé	L'imprimante n'a plus de papier. Chargez le papier comme indiqué à la page 5, puis appuyez sur le bouton papier 🗠 pour reprendre l'impression.
Le témoin சுங clignote	Le papier est coincé dans l'imprimante. Appuyez sur le bouton papier a pour éliminer le bourrage. Si le problème persiste, ouvrez le capot de l'imprimante et retirez le papier, y compris les morceaux déchirés. Puis, chargez une nouvelle pile de papier et appuyez sur le bouton papier a pour reprendre l'impression.
Le témoin ۵ clignote	Le niveau d'encre de l'une des cartouches d'encre est bas. Suivez les directives commençant à la page 32 pour remplacer une cartouche vide. Si le témoin d'épuisement d'encre o s'allume encore après que vous ayez remplacé la cartouche, il se peut que vous ayez installé une cartouche que votre imprimante ne peut pas utiliser. Vérifiez le numéro sur l'emballage pour vous assurer d'avoir installé la bonne cartouche.
Le témoin ۵ est allumé	L'une des cartouches est vide. Suivez les directives commençant à la page 32 pour remplacer une cartouche vide. Si le témoin d'épuisement d'encre clignote encore après avoir remplacé la cartouche, il se pourrait que vous ayez installé une cartouche que votre imprimante ne peut pas utiliser. Vérifiez le numéro indiqué sur l'emballage de la cartouche pour vous assurer que vous avez installé la bonne.
Le témoin ∆ est allumé et le témoin ⊿‰ clignote	Il se peut qu'un bourrage de papier bloque le mouvement de la tête d'impression ou qu'une erreur interne se soit produite. Éteignez l'imprimante, ouvrez le capot et retirez le papier coincé. Vérifiez que vous avez également retiré tout le matériel d'emballage, comme le décrit l'affiche <i>Point de départ</i> . Puis, rallumez l'imprimante. Si l'erreur persiste, communiquez avec votre revendeur ou avec EPSON. Pour des renseignements sur l'aide disponible, voyez la page 58.
Les témoins ₫∰ et ۵ clignotent	Une erreur d'impression inconnue est survenue. Éteignez l'imprimante et communiquez avec votre revendeur ou avec EPSON, tel que décrit à la page 58.

Le témoin	L'imprimante n'est pas alimentée en électricité. Essayez les solutions suivantes :
	Assurez-vous que l'imprimante est allumée.
	Éteignez l'imprimante, assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché et rallumez l'imprimante.
	Assurez-vous que la prise fonctionne et qu'elle n'est pas contrôlée par un interrupteur ou une minuterie. En cas de doute, essayez une autre prise.

## Procédure de vérification de l'imprimante

Vous pouvez exécuter une vérification de l'imprimante pour déterminer si c'est l'imprimante ou une autre source qui est à l'origine du problème. Procédez comme suit :

- 1. Assurez-vous que l'imprimante et l'ordinateur sont tous deux éteints. Puis, déconnectez le câble d'interface de l'imprimante.
- 2. Assurez-vous que l'imprimante contient du papier de format lettre ou plus grand.
- Maintenez le bouton papier ⊕<sup>™</sup> enfoncé, puis appuyez sur le bouton d'alimentation <sup>(1)</sup> et relâchez-le. Continuez de maintenir enfoncé le bouton papier ⊕<sup>™</sup> jusqu'à ce que le témoin d'alimentation <sup>(1)</sup> commence à clignoter, puis relâchez-le.

L'imprimante imprime une page sur laquelle figurent le numéro de sa version ROM, la jauge d'encre et un motif de vérification des buses. Seul le motif de vérification des buses est affiché ci-dessous. Si le motif présente des écarts entre les points, nettoyez la tête d'impression (voyez la page 27).



4. Pour mettre fin à la vérification, éteignez l'imprimante après l'impression de la page de vérification. Puis, reconnectez le câble d'interface et rallumez l'imprimante et l'ordinateur.

Si la page de vérification s'imprime, le problème est probablement attribuable à vos paramètres logiciels, au câble d'interface ou à votre ordinateur. Il est également possible que le logiciel d'impression ne soit pas installé correctement.

Si la page de vérification ne s'imprime pas, il se peut que l'imprimante soit défectueuse. Reportez-vous aux suggestions de la rubrique « Problèmes et solutions » commençant à la page 48. Si le problème persiste, communiquez avec votre revendeur ou avec EPSON, comme décrit à la page 58.

## **Problèmes et solutions**

Voici quelques astuces pour résoudre vos problèmes d'installation de l'imprimante, de chargement des logiciels ou d'impression.

#### *Problèmes d'installation de l'imprimante ou de chargement des logiciels*

L'imprimante émet un son après l'installation d'une cartouche d'encre.

Lorsque vous installez des cartouches d'encre pour la première fois, l'imprimante doit charger son système de distribution d'encre pendant environ une minute et demie. Attendez la fin du chargement (le témoin d'alimentation  $\mathcal{O}$  cesse de clignoter) avant d'éteindre l'imprimante, sinon le chargement risque d'être perturbé et l'imprimante risque d'utiliser trop d'encre la prochaine fois que vous l'utiliserez. Si le mécanisme d'impression cesse de se déplacer ou si l'imprimante n'émet plus de son, mais que le témoin d'alimentation  $\bigcirc$  clignote toujours après cinq minutes, éteignez l'imprimante. Si le témoin clignote toujours après que vous ayez

rallumé l'imprimante, communiquez avec EPSON, tel que décrit à la page 58.

Vérifiez qu'il ne reste aucun matériel d'emballage dans l'imprimante. Éteignez l'imprimante, attendez quelques secondes, puis rallumez-la pour éliminer l'erreur.

# Vous avez de la difficulté à charger les logiciels d'impression.

- Assurez-vous que l'imprimante est sous tension et que le câble d'imprimante est bien connecté aux deux extrémités. Suivez attentivement les directives d'installation propres à votre système. (Vous les trouverez sur l'affiche *Point de départ.*) Assurez-vous que votre système est conforme aux exigences de la page 61.
- Fermez toutes les autres applications, y compris les programmes de protection d'écran et les logiciels antivirus, et reprenez l'installation.

- Si un message d'erreur s'affiche sous Windows NT ou 2000 ou si votre logiciel ne s'est pas installé correctement, vous n'avez peut-être pas de privilèges d'installation de logiciels. Communiquez avec votre administrateur système.
- Si l'icône de votre imprimante (C82 Series) ne s'affiche pas dans le Sélecteur Macintosh, vous avez peut-être un conflit d'extensions. Éteignez toutes les extensions inutiles et redémarrez votre ordinateur.
- Sous Windows 2000 ou XP, ne sélectionnez pas Interdire sous
  Panneau de configuration >
  Système > Matériel > Signature du pilote. Sélectionnez plutôt
  Ignorer ou Avertir.
- Si vous utilisez Windows 98, Me, 2000 ou XP avec une connexion USB, assurez-vous que votre système n'a pas été mis à jour à partir de Windows 95; il est possible que le pilote USB ne s'installe pas correctement.
- Assurez-vous que le contrôleur de bus USB fonctionne correctement. Consultez l'aide en ligne de Windows pour plus de détails.

- Si vous imprimez en réseau, consultez votre *Guide de référence* électronique pour des directives sur la configuration de votre imprimante en vue d'une utilisation en réseau.
- Sous Windows, assurez-vous que votre imprimante est bien celle sélectionnée par défaut dans l'utilitaire Imprimantes.

## Problèmes d'impression

# Le témoin d'alimentation $^{(1)}$ est allumé, mais rien ne s'imprime.

- Assurez-vous que le câble d'interface est bien connecté et qu'il répond aux exigences système de la page 61 ou de la page 62.
- Exécutez une vérification de l'imprimante, comme l'explique la page 46. Si la page de vérification s'imprime, assurez-vous que le logiciel d'impression est installé correctement.
- Si vous imprimez en réseau, vous devez configurer votre imprimante pour l'impression en réseau, comme le décrit votre *Guide de référence* électronique.

#### L'imprimante fait entendre un bruit d'impression, mais rien ne s'imprime.

- Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression; voyez la page 27 pour les directives.
- L'imprimante ne fonctionnera pas correctement si elle est inclinée ou si elle n'est pas bien à plat. Placez-la sur une surface plane et stable.

#### Votre imprimante fait du bruit lorsque vous l'allumez ou après que vous l'ayez laissée au repos pendant un certain temps.

Votre imprimante exécute un cycle d'entretien normal.

#### L'impression est trop lente.

Assurez-vous que votre ordinateur est conforme aux exigences commençant à la page 61. Si vous imprimez une image à haute résolution, il se peut que la configuration minimale indiquée ne suffise pas.

Vous devrez peut-être également :

- Faire de la place sur votre disque dur ou exécuter un utilitaire de défragmentation.
- Fermer les applications ouvertes que vous n'utilisez pas.
- Augmenter votre mémoire système (RAM).

Pour une impression plus rapide, suivez ces conseils :

- Sélectionnez Economie comme Qualité d'impression (Windows) ou réglez le curseur Qualité/Vitesse sur Vitesse (Macintosh).
- Dans la boîte de dialogue Plus d'options, désactivez Super MicroWeave<sup>®</sup> (Macintosh seulement) et activez Vitesse rapide.
- Si votre imprimante est connectée à un concentrateur USB, déconnectez tout périphérique USB non utilisé.
- Si vous utilisez le port parallèle, activez le mode ECP/DMA. Consultez la documentation fournie avec votre ordinateur ou adressez-vous au fabricant.

## Problèmes de qualité

Vous voyez des lignes claires.



Nettoyez la tête d'impression, voyez la page 27.

- Sélectionnez le Type de support (Windows) ou Support (Macintosh) qui convient à votre papier; pour les directives, voyez la page 25.
- Sélectionnez une qualité d'impression supérieure et désactivez le mode Vitesse rapide; pour plus de détails, voyez la page 13 (Windows) ou la page 22 (Macintosh).
- Vérifiez que la face d'impression du papier est bien dirigée vers le haut.
  Elle est généralement plus blanche ou plus brillante que l'autre face.
- Il faut peut-être remplacer les cartouches d'encre. Pour ce faire, voyez la page 34.
- Essayez d'utiliser le Mode Automatique (Macintosh seulement). Voyez la page 15 (Macintosh OS 8.6 à 9.x) ou la page 19 (Macintosh OS X).
- Lancez l'utilitaire Alignement des têtes; voyez la page 37 pour les directives.
- Réglez le levier d'épaisseur du papier sur la position <sup>1</sup>. Réglez le levier sur la position <sup>1</sup> lorsque vous imprimez sur un papier plus épais ou sur des

enveloppes. Il faudra peut-être désactiver le paramètre Vitesse rapide dans le logiciel d'impression.



Votre impression est trouble ou maculée.



- Assurez-vous que le papier n'est pas humide, gondolé ou chargé à l'envers (la face d'impression doit être dirigée vers le haut). Rechargez du nouveau papier face d'impression vers le haut.
- Avec du papier spécial, utilisez une feuille de support ou chargez-le feuille par feuille.

- Assurez-vous que le papier correspond aux caractéristiques figurant dans votre *Guide de référence* électronique.
- Utilisez des papiers EPSON pour une bonne saturation et absorption des encres EPSON d'origine.
- Lancez l'utilitaire Alignement des têtes. Voyez la page 37 pour les directives.
- Pour la plupart des papiers, vous devez régler le levier d'épaisseur du papier sur la position <sup>1</sup>.
- Retirez chaque feuille du plateau de sortie après l'impression, surtout lorsque vous utilisez des transparents.
- Attendez que votre tirage soit parfaitement sec avant de le manipuler. Les tirages sur papier photo glacé prennent plus de temps à sécher. Suivez les directives sur l'emballage du support.

Chargez une nouvelle feuille de papier ordinaire et appuyez sur le bouton papier d'é pour l'éjecter. Répétez cette opération plusieurs fois. Si le problème persiste, il est possible que l'encre ait coulé à l'intérieur de l'imprimante. Ouvrez le capot de l'imprimante et essuyez la zone entourée dans l'illustration ci-dessous avec un chiffon propre et doux.



Votre image est pâle ou comporte des vides.



- Nettoyez la tête d'impression; voyez la page 27 pour les directives.
- Les cartouches d'encre sont peut-être périmées ou leur niveau est peut-être bas; voyez la page 29.
- Sélectionnez le paramètre Type (Windows) ou Support (Macintosh) qui convient à votre papier. Voyez la page 25 pour les directives.
- Assurez-vous que votre papier n'est pas abîmé, vieux, sale ou chargé à l'envers. Si c'est le cas, chargez une nouvelle pile de papier, face d'impression vers le haut. Pour de meilleurs résultats, utilisez du papier EPSON d'origine.

#### Couleurs incorrectes ou manquantes.

Assurez-vous que Encre noire est désactivé (Windows) ou que Couleur (Macintosh) est sélectionné, même lorsque vous imprimez des photographies en noir et blanc.

- Nettoyez la tête d'impression; voyez la page 27 pour les directives.
- Les cartouches d'encre sont peut-être périmées ou leur niveau est peut-être trop bas; voyez la page 29.
- Pour de meilleurs résultats, utilisez des cartouches d'encre EPSON d'origine.
- Essayez de désactiver PhotoEnhance.<sup>MC</sup> Vérifiez aussi si vous avez activé un effet spécial pouvant modifier les couleurs de l'image, comme le paramètre Sépia.
- Essayez d'utiliser le mode Automatique (Macintosh seulement); voyez la page 15 (OS 8.6 à 9.x) ou la page 19 (OS X).
- Les profils de couleurs du logiciel d'impression reflètent automatiquement celui de votre moniteur. Assurez-vous que votre moniteur est correctement étalonné.
- Essayez le paramètre Gamma dans la boîte de dialogue Plus d'options; voyez la page 13 (Windows) ou la page 22 (Macintosh).
- Les couleurs obtenues avec les encres DuraBrite peuvent être légèrement différentes de celles produites par les encres à base de colorant.
- En raison de la nature des pigments, les conditions d'éclairage peuvent modifier l'apparence des tirages. Par exemple, l'équilibre des couleurs d'un tirage peut différer selon que

vous le regardez à la lumière du jour ou sous un éclairage au tungstène. Votre logiciel d'impression a été conçu pour reproduire fidèlement la couleur lorsque les impressions sont éclairées par une source lumineuse équivalente à D50 (lumière du jour).

Les couleurs imprimées ne peuvent jamais correspondre exactement à celles affichées à l'écran. Vous pouvez cependant utiliser un système de gestion des couleurs pour vous en approcher au plus près.

#### Impression granuleuse.

- Utilisez un papier de qualité supérieure ou sélectionnez une Qualité d'impression (Windows; page 9) ou une Qualité (Macintosh; page 22) supérieure.
- Alignez la tête d'impression; voyez la page 37 pour les directives.
- Augmentez la résolution ou imprimez dans un format plus petit; reportez-vous à la documentation du logiciel.

#### Certaines zones de votre impression ne sont pas aussi brillantes que d'autres.

En raison de la nature des pigments, le degré d'éclat peut ne pas être identique sur du papier photo glacé. L'éclat de surface diminue à mesure que la saturation pigmentaire augmente.

### Problèmes de papier

# Le papier n'est pas complètement éjecté ou il est fripé.

- Si le papier ne s'éjecte pas complètement, il est possible que le paramètre de format de papier soit incorrect. Appuyez sur le bouton papier ⊕⊕ pour éjecter le papier, puis sélectionnez la bonne taille dans votre application ou dans le logiciel d'impression.
- Si le papier est fripé à sa sortie, il est peut-être humide ou trop fin.

#### Le papier ne s'alimente pas correctement ou se bloque dans l'imprimante.

- Si le papier n'est pas alimenté correctement, retirez-le de l'alimenteur. Aérez la pile de feuilles, rechargez-la contre le bord droit (sous la languette) puis faites glisser le guide-papier gauche jusqu'à ce qu'il s'appuie délicatement contre la pile.
- En cas de bourrage de papier, appuyez sur le bouton papier Am pendant quelques secondes pour éliminer le bourrage. Si cela ne fonctionne pas, éteignez l'imprimante et tirez délicatement vers l'avant (vers le plateau de sortie) pour enlever le papier. Rechargez le

papier et appuyez sur le bouton papier 凸面 pour reprendre l'impression.

Si les bourrages de papier sont fréquents :

- Utilisez un papier neuf, lisse et de haute qualité, chargé face d'impression vers le haut.
- Ne chargez pas le papier au-dessus de la flèche du guide-papier gauche.
- Si vous exécutez une impression recto verso, essayez de charger moins de feuilles à la fois.
- Placez le papier contre le bord droit et faites glisser le guide-papier gauche contre le papier, sans trop serrer.

## Problèmes divers

#### Image inversée.

Désactivez le paramètre **Image miroir** (Windows) ou **Miroir horizontal** (Macintosh) dans le logiciel d'impression. Vérifiez également le paramètre miroir de votre application.

#### Impression de pages blanches.

- Assurez-vous que votre imprimante est bien sélectionnée dans votre application ou qu'elle est définie comme imprimante courante dans le Sélecteur Macintosh.
- Nettoyez la tête d'impression; voyez la page 27 pour les directives.

#### Marges incorrectes.

- Vérifiez que les paramètres de format du papier correspondent aux dimensions de votre papier. Voyez la page 9 (Windows), la (Macintosh OS 8.6 à 9.x) ou la page 18 (Macintosh OS X).
- Choisissez les marges correctes pour le format du papier. Les marges doivent se trouver dans la zone d'impression de la page. Consultez la section « Caractéristiques techniques de l'imprimante » dans votre *Guide de référence* électronique.
- Assurez-vous que votre papier est placé contre le bord droit de l'alimenteur et que le guide-papier gauche est bien appuyé contre l'autre côté. Ne chargez pas de papier au-dessus de la flèche du guide-papier gauche.

# La taille ou la position de l'image est incorrecte.

Vérifiez que les options de papier et de mise en page sont bien paramétrées.

#### Caractères erronés.

- Assurez- vous que le câble d'interface est bien connecté et qu'il est conforme aux exigences système de la page 61 ou de la page 62.
- Assurez-vous que l'imprimante est sélectionnée dans la fenêtre d'impression (Windows), dans le Sélecteur (Macintosh OS 8.6 à 9.x), ou dans Print Center (Centre d'impression) (Macintosh OS X).
- Si vous utilisez une boîte de commutation ou un concentrateur USB, connectez plutôt l'imprimante directement à l'ordinateur.

# Impression d'un trop grand nombre de copies.

Assurez-vous que le paramètre Copies de votre logiciel d'impression ou celui de votre application ne sont pas réglés pour l'impression de copies multiples.

#### Présence de rayures sur votre tirage.

Si vous imprimez sur du papier photo glacé, les tirages peuvent présenter des rayures s'ils ne sont pas manipulés correctement. Ne déposez aucun objet sur vos tirages et faites attention de ne pas les endommager avec vos ongles. Pour de meilleurs résultats, conservez vos tirages sous verre.

# Désinstallation et réinstallation du logiciel d'impression

Il peut être nécessaire de désinstaller et de réinstaller le pilote d'imprimante et vos utilitaires si, par exemple, vous mettez à jour votre système d'exploitation Windows. Vous n'avez pas besoin de désinstaller PhotoQuicker ni votre *Guide de référence* électronique.

## Windows

- 1. Cliquez sur Démarrer et sélectionnez Programmes ou Tous les programmes.
- 2. Pointez sur Epson ou sur EPSON Imprimantes et sélectionnez Désinstallation du pilote d'impression EPSON.
- 3. Dans la fenêtre suivante, assurez-vous que EPSON Stylus C82 Series est sélectionné et cliquez sur OK. Puis, suivez les directives à l'écran.
- 4. Redémarrez votre ordinateur puis, consultez l'affiche *Point de départ* pour réinstaller le logiciel.

## Macintosh OS 8.6 à 9.x

- 1. Introduisez le CD-ROM *Logiciels d'impression* dans le lecteur CD-ROM ou DVD.
- 2. Double-cliquez sur l'icône EPSON dans la fenêtre CD-ROM. (Il faudra peut-être double-cliquer sur l'icône du CD-ROM EPSON sur votre bureau pour ouvrir la fenêtre.) Le Menu principal s'affiche. Sélectionnez Français.
- 3. Cliquez sur Installer le pilote d'imprimante. À l'écran d'installation, cliquez sur la flèche dans la liste Installation standard, en haut, et sélectionnez Désinstaller. Cliquez ensuite sur le bouton Désinstaller, au bas, et suivez les directives à l'écran.
- 4. Redémarrez votre Macintosh, puis reportez-vous à l'affiche *Point de départ* pour réinstaller le logiciel.

## Macintosh OS X

- 1. Ouvrez le dossier Applications, puis le dossier Utilities (Utilitaires).
- 2. Double-cliquez sur Print Center (Centre d'impression) pour l'ouvrir.
- 3. Sélectionnez C82 Series(USB) dans la liste des imprimantes, puis cliquez sur le bouton Supprimer.
- 4. Redémarrez votre Macintosh, puis consultez les directives de l'affiche *Point de départ* pour réinstaller le logiciel.

## Comment obtenir de l'aide

S'il vous faut de l'aide pour votre imprimante, voyez les informations ci-dessous sur l'aide disponible. Si vous avez besoin d'aide concernant l'utilisation d'autres logiciels avec votre imprimante, reportez-vous à la documentation du logiciel en question pour trouver de l'information sur le soutien technique.

## Assistance technique EPSON

EPSON offre une assistance technique 24 heures sur 24 par l'entremise des services de soutien électronique et des services téléphoniques automatisés figurant dans la liste ci-dessous :

Service	Accès
Internet	Sur Internet, vous pouvez obtenir l'assistance d'EPSON à l'adresse <b>http://support.epson.com</b> . Vous pouvez y télécharger des pilotes et d'autres fichiers, consulter de la documentation sur les produits, accéder à des informations de dépannage et recevoir des conseils techniques par courriel. (Disponible an anglais seulement.)
Services téléphoniques automatisés	Divers services téléphoniques automatisés sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Pour bénéficier de ces services, vous devez avoir un téléphone à touches et composer le <b>(800) 922-8911</b> . Votre code EPSON SoundAdvice <sup>MS</sup> est le 70400. Utilisez ce code pour sélectionnez rapidement l'imprimante EPSON Stylus C82 dans SoundAdvice. (Disponible en anglais seulement.)

Pour parler à un représentant du soutien technique, composez l'un des numéros suivants :

- Canada : (905) 709-2567, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.
- États-Unis : (562) 276-7525, de 6 h à 20 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi et de 7 h à 16 h le samedi.

Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

Avant d'appeler, ayez les informations suivantes sous la main :

- Nom du produit (EPSON Stylus C82)
- Numéro de série du produit (situé au dos de l'imprimante)
- Preuve d'achat (tel qu'un reçu du magasin) et date d'achat
- Configuration de l'ordinateur
- Description du problème

Utilisez du papier et des encres EPSON d'origine pour tirer le meilleur de votre imprimante EPSON. Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre, du papier et des accessoires EPSON partout où les consommables EPSON d'origine se vendent. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur.

Résolution de problèmes

## **Exigences et avis**

Ce chapitre présente les exigences système, les consignes de sécurité, les avis juridiques et d'autres renseignements importants.

## **Exigences système Windows**

Pour utiliser votre imprimante et ses logiciels, votre système doit avoir :

- Un ordinateur compatible Microsoft Windows avec processeur Pentium<sup>®</sup> ou équivalent, 233 MHz ou plus rapide
- Windows XP, Windows Me, Windows 2000, Windows 98, Windows 95 ou Windows NT <sup>®</sup> 4.x
- 64 Mo de RAM (128 Mo conseillés)
- 100 Mo d'espace libre sur le disque dur (200 Mo ou plus conseillés)
- Affichage et adaptateur VGA ou supérieurs (SVGA pour Windows XP)
- Lecteur CD-ROM ou DVD pour l'installation des logiciels d'impression
- Connexion parallèle : un câble parallèle bidirectionnel à haute vitesse conforme à la norme IEEE-1284 d'une longueur maximale de 3 mètres (10 pieds); le câble doit avoir un connecteur mâle D-SUB à 25 broches pour l'ordinateur et un connecteur de 36 broches compatible Centronics<sup>®</sup> pour l'imprimante.

Connexion USB : un ordinateur avec Windows XP, Windows Me, Windows 2000 ou Windows 98 préinstallé avec un port USB conforme Windows et un câble blindé USB « AB ».

**Mise en garde :** L'utilisation d'un câble USB mal blindé peut provoquer la défaillance de l'imprimante.

## **Exigences système Macintosh**

Pour utiliser votre imprimante et ses logiciels, votre système doit avoir :

- Un ordinateur Apple<sup>®</sup> de série iMac<sup>MC</sup> ou Power Macintosh<sup>®</sup> G3 ou G4 avec port USB intégré
- Mac<sup>®</sup> OS 8.6 à 9.x; OS X 10.1 ou version ultérieure (Mac OS 9.1 ou version ultérieure recommandé)
- Pour Mac OS 8.6 à 9.x : 32 Mo de RAM (64 Mo conseillés) Pour Mac OS X : 128 Mo de RAM (256 Mo conseillés)
- 100 Mo d'espace libre sur le disque dur (200 Mo ou plus conseillés)
- Affichage VGA ou supérieur
- Lecteur CD-ROM ou DVD pour l'installation des logiciels d'impression
- Un câble USB «AB» blindé

**Mise en garde :** L'utilisation d'un câble USB mal blindé peut provoquer la défaillance de l'imprimante.

## **Conformité ENERGY STAR**

En sa qualité de partenaire ENERGY STAR, EPSON a déterminé que son produit répond aux directives ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique. Le programme ENERGY STAR de l'EPA pour le matériel de bureau est un partenariat volontaire des membres de l'industrie de bureau et informatique dont le but est de promouvoir l'introduction d'ordinateurs, de moniteurs, d'imprimantes, de télécopieurs et de copieurs éconergétiques afin de réduire la pollution atmosphérique due à la production d'électricité.



#### 62 Exigences et avis

## Consignes de sécurité importantes

Pour utiliser l'imprimante de manière sûre et efficace, lisez les consignes de sécurité suivantes :

- Observez les directives et les avertissements indiqués sur l'imprimante.
- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'imprimante.
- Connectez tout le matériel à des prises d'alimentation mises à la terre. Évitez d'utiliser des prises se trouvant sur le même circuit qu'un photocopieur ou qu'un système d'aération qui s'éteint et se rallume à intervalles réguliers.
- Placez l'imprimante près d'une prise de courant où la fiche peut être débranchée facilement.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou effiloché.
- Si vous utilisez une rallonge avec l'imprimante, veillez à ce que l'intensité nominale totale des dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale totale de la rallonge. Assurez-vous également que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés dans la prise murale ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière.
- Tenez l'imprimante et l'ordinateur loin des sources potentielles de brouillage électromagnétique, p. ex., haut-parleurs ou socles de téléphone sans fil.
- Évitez les emplacements soumis à des changements rapides de température ou d'humidité, aux chocs, aux vibrations ou à la poussière.
- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'imprimante pour assurer une ventilation adéquate.
- Ne placez pas l'imprimante près d'un radiateur, d'un évent de chauffage ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- Placez l'imprimante sur une surface stable et plane de dimensions supérieures à l'imprimante. L'imprimante ne fonctionnera pas correctement si elle est inclinée.
- Avant de nettoyer l'imprimante, éteignez-la et débranchez-la. Nettoyez-la avec un chiffon humide seulement. Ne renversez pas de liquide sur l'imprimante.
- Éteignez toujours l'imprimante au moyen du bouton d'alimentation <sup>(1)</sup>. Le témoin d'alimentation <sup>(1)</sup> clignote brièvement, puis s'éteint. N'éteignez pas la barre multiprises et ne débranchez pas l'imprimante avant que le témoin d'alimentation <sup>(1)</sup> ne soit éteint.
- Ne bloquez pas ou ne recouvrez pas les ouvertures du boîtier de l'imprimante. N'insérez pas d'objets dans les fentes.
- Sauf indication contraire dans ce manuel, ne tentez pas de réparer vous-même l'imprimante.
- Débranchez l'imprimante et adressez-vous à un technicien agréé dans les cas suivants :

Si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; si une substance liquide s'est infiltrée dans l'imprimante; si l'imprimante est tombée ou son boîtier a été endommagé; si l'imprimante ne fonctionne pas correctement ou son rendement est en baisse. Ne réglez que les commandes dont il est question dans les directives de fonctionnement.

### *Consignes de sécurité concernant les cartouches d'encre*

- Tenez les cartouches d'encre hors de la portée des enfants et ne buvez pas l'encre.
- Redoublez de vigilance lorsque vous manipulez des cartouches d'encre usées; il pourrait y avoir de l'encre autour du port de distribution d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, lavez bien avec de l'eau et du savon. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau.
- N'introduisez pas la main à l'intérieur de l'imprimante et ne touchez pas la cartouche pendant l'impression.
- Ne déplacez pas manuellement la tête d'impression. Vous risquez d'endommager l'imprimante.
- Installez la cartouche d'encre immédiatement après l'avoir déballée. L'utilisation d'une cartouche déballée depuis longtemps peut entraîner une mauvaise qualité d'impression.
- N'utilisez pas une cartouche d'encre dont la date indiquée sur son emballage est expirée. Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez les cartouches d'encre dans les six mois après leur installation.
- Rangez les cartouches d'encre dans un endroit frais, à l'abri de la lumière.
- Après avoir sorti une cartouche d'encre d'un site d'entreposage froid, laissez-la se réchauffer à la température ambiante pendant au moins 3 heures avant de l'utiliser.
- Ne démontez pas les cartouches d'encre et n'essayez pas de les remplir, au risque d'endommager la tête d'impression.
- Ne touchez pas la puce verte à circuit intégré située sur le côté de la cartouche. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'imprimante.
- Si vous retirez une cartouche d'encre en vue d'une utilisation ultérieure, protégez la zone de distribution d'encre de la saleté et de la poussière et rangez la cartouche dans le même environnement que celui dans lequel se trouve l'imprimante. Le port de distribution d'encre comporte un clapet. Les couvercles et bouchons ne sont donc pas nécessaires, mais une attention particulière est requise pour empêcher l'encre de tacher les articles entrant en contact avec la cartouche. Ne touchez pas le port de distribution d'encre de la cartouche ou toute surface à proximité de celui-ci.
- Avant de transporter l'imprimante, assurez-vous que la tête d'impression est bien verrouillée à droite et que les cartouches d'encre sont installées. Fixez le support de cartouches d'encre au boîtier de l'imprimante avec du ruban adhésif pour vous assurer qu'il reste au bon endroit.

### Déclaration de conformité avec la FCC

#### Pour les utilisateurs américains

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une autre prise ou un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil auprès du revendeur de l'appareil ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

#### **AVERTISSEMENT**

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

#### Pour les utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : EPSON AMERICA, INC.

Située à : MS : 3-13 3840 Kilroy Airport Way Long Beach, CA 90806-2469 Téléphone : (562) 290-5254

Déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15 des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif essayé et jugé conforme aux normes. Les dossiers tenus indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais réalisés sur une base statistique, en conformité avec le règlement 47CFR, alinéa 2.909. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : EPSON

Type de produit : Imprimante à jet d'encre

Modèle : EPSON Stylus C82 : B171A
# Garantie limitée Epson America, Inc.

*Ce qui est couvert :* Epson America, Inc. (« Epson ») garantit au premier acheteur au détail que l'imprimante EPSON couverte par la présente garantie limitée, si elle est achetée et utilisée aux États-Unis ou au Canada, est conforme aux spécifications du fabricant et sera exempte de défaut de fabrication et de vice de matériau pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Epson garantit également que les cartouches d'encre fournies avec l'imprimante fonctionnent conformément à l'utilisation précisée par le fabricant, utilisation qui pourrait expirer avant la fin de la garantie limitée de l'imprimante EPSON. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

Ce qu'Epson fera pour corriger les problèmes : Si votre imprimante EPSON s'avère défectueuse pendant la période de garantie, appelez EPSON Connection<sup>MS</sup> au (562) 276-7525 (É.-U.) ou au (905) 709-2567 (Canada) pour des instructions concernant l'intervention au titre de la garantie ou pour l'autorisation de retour. Un technicien Epson réalisera un diagnostic téléphonique pour déterminer si l'imprimante a besoin d'être réparée. Si l'imprimante a besoin d'être réparée, Epson peut, à son choix, remplacer ou réparer l'appareil sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement de l'unité défectueuse, Epson vous enverra une imprimante de remplacement, en port payé si vous utilisez une adresse au Canada ou aux États-Unis (à l'exception de Porto Rico et des territoires américains). Les livraisons à destination d'autres régions seront en port payable à l'arrivée. Il vous incombe d'emballer correctement l'imprimante défectueuse et de la retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu l'unité de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût de l'unité de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas l'unité défectueuse. Si votre imprimante doit être réparée, Epson vous demandera d'envoyer votre imprimante à Epson ou à son centre de service autorisé qui réparera l'imprimante et vous la renverra. Vous êtes responsable de l'emballage de l'imprimante et de tous les frais d'acheminement vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange de l'imprimante ou d'une pièce, l'élément remplacé devient la propriété d'Epson. L'imprimante ou la pièce de remplacement pourra être neuve ou remise à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, elle pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement du produit couvert ne pourra dépasser le prix d'achat au détail d'origine de l'imprimante. Les produits et pièces d'échange sont couverts pour la période de garantie restante du produit d'origine couvert par cette garantie limitée.

*Ce qui n'est pas couvert par cette garantie :* Cette garantie ne couvre que l'utilisation normale du produit aux États-Unis et au Canada. Cette garantie n'est pas transférable et ne s'appliquera pas aux produits achetés auprès d'un utilisateur final. Cette garantie ne couvre pas le changement des couleurs ou la décoloration des tirages ou le remboursement des matériaux ou services nécessaires pour les travaux de réimpression. Elle ne s'applique pas aux dommages subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces et fournitures non fabriquées, distribuées ou homologuées par Epson. Sont notamment exclus de la garantie les rubans, cartouches d'encre et pièces, composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes ou composants ajoutés par l'utilisateur ou le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'interventions au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés de l'unité, ou si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par un incendie, une inondation, la foudre, une surtension électrique, des problèmes logiciels, une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson, ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT À VOUS, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SE LIMITENT À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS CETTE GARANTIE ÉCRITE, NI EPSON AMERICA, INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, GÊNE OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spéciaux et vos droits sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Epson America, Inc. ■ P. O. Box 93012 ■ Long Beach, CA 90809-3012

# Index

#### A

Accessoires, 31, 59 Aide, EPSON, 58 Alignement de la tête d'impression, 37 à 39 Annulation de l'impression, 12, 17, 44 Aperçu avant impression, 10, 16, 19 Assistance technique, 58

#### B

Barre de progression, 12 Boîte de dialogue d'impression, 8 Bourrages, papier, 54 à 55 Bouton d'annulation de l'impression, 12, 17, 21, 44 Bruit, imprimante, 50

## С

Câble, imprimante, 61 à 62 Caractères erronés, 56 Cartouche d'encre remplacement, 29 à 37 vérification des niveaux d'encre, 30 Centre d'impression, 20 ColorSync, 20, 23 Contrôle de l'impression Macintosh, 21 Windows, 12 Contrôle des niveaux d'encre Macintosh, 16, 30 Windows, 12, 30 Couleurs incorrectes, 53

# D

Désinstallation du logiciel, 57 à 58 Documentation, 3 à 4

#### E

Économie, 9 Encre DuraBrite, 1 Entretien de l'imprimante, 40 Enveloppes, impression sur, 6 à 7 EPSON accessoires, 31, 59 aide, 58 garantie, 67 papier, 25 PhotoCenter, 2 EPSON PhotoCenter, 2 EPSON PhotoQuicker, 2 Exig Print, 2 Exigences système, 61 à 62

#### F

Format d'impression, Macintosh, 14, 18

## G

Garantie, 67 Guide de référence, 2, 3

## I

Image inversée, 55 Image miroir, 11, 55 Images à haute résolution, 50 Images estompées, 53 Images troubles, 51 Impression contrôle, 12, 21 en réseau, 49 en tâche de fond, 16 lente, 50 Macintosh, 14, 22 sur des enveloppes, 6 à 7 Windows, 8 à 14 Impression de base Macintosh, 14, 21 Windows, 8 à 12 Impression de brouillons, 9 Imprimante bruit, 50 câble, 61 à 62 entretien, 40 état, 12 icône, 34, 37 nettoyage, 40 panneau de commande, 45 à 46 pièces, 44 problèmes, 45 à 47, 49, 50 statut, 20 transport, 41 vérification, 46 Ink Monitor, 30

#### L

Levier d'épaisseur, 51, 52 Lignes claires, 50 à 51 Logiciel désinstallation, 57 à 58 sommaire, 2 Logiciels problèmes, solutions, 48

#### Μ

Macintosh aperçu avant impression, 16, 19 désinstallation du logiciel, 57 à 58 exigences système, 62 impression de base, 14, 21 impression en tâche de fond, 16 ordre des travaux d'impression, 16, 21 paramètres de mise en page, 20 paramètres personnalisés, 22 à 25 Marges incorrectes, 55 Mode Automatique, Macintosh, 15, 19 Motif de vérification des buses, 28 à 29, 47

## N

Navigateur, 3 Nettoyage feuilles, 40 imprimante, 40 tête d'impression, 27 à 28 Niveaux d'encre, 12, 30

# Р

Pages blanches, 55 Panneau de commande, 45 à 46 Papier levier d'épaisseur, 44, 51, 52 orientation, 9, 14, 18 paramètre Support, 10, 25 problèmes d'alimentation, 54 à 55 Papier de qualité photo pour imprimante à jet d'encre, 25 Papier mat épais, 25 Papier mat pour archives, 25 Paramètre Contour lissé, 13, 24 Couleurs, 20 Économie, 23, 50 Gamma, 13, 24 gestion des couleurs, 13 Image miroir, 55 Impression recto verso, 11, 14 Miroir horizontal, 24, 55 mise en page, 16, 20 Ordre inversé, 10 Orientation, 9, 14, 18 Papier, 18 Photo, 9 Photo RPM, 13, 24 Photo supérieure, 9 PhotoEnhance, 10, 15, 24 Qualité d'impression, 9, 50 Qualité/Vitesse, 15, 19 Super MicroWeave, 24, 50 Taille du papier, 9 Taille papier, 14 Texte, 9 Texte/Graphique, 23 Textes et images, 9 Vitesse rapide, 13, 24, 50 Zone imprimable, 15 Paramètre Support, 25 Mac OS de 8.6 à 9.x, 15 Mac OS X, 19 Paramètres avancés, 13 à 14, 24 à 25 gestion des couleurs, 24 Paramètres par défaut, Windows, 12 Personnalisation des paramètres, Macintosh, 22 à 23 Personnalisation des paramètres, Windows, 13, 14

Problèmes alimentation du papier, 54 à 55 chargement de logiciels, 49 couleurs, 53 divers, 55 à 56 impression, 49, 50 installation, 48 installation des logiciels, 48, 49 mise en page, 56 qualité d'impression, 50 à 54

## R

Résolution des problèmes, 43 à 56

# S

Soutien, 58

#### Т

Technologie RPM, 1 Témoin d'épuisement d'encre, 29, 45 Témoins, 45 à 46 Tête d'impression alignement, 37 à 39 nettoyage, 27 à 28 Transparents pour imprimante à jet d'encre, 25 Transport de l'imprimante, 41

#### U

USB, 61 exigences système, 62 Utilitaires Alignement de la tête d'impression, 37 à 39 Nettoyage des têtes, 27, 28

#### V

Vérification de l'imprimante, 46

#### W

Windows Aperçu avant impression, 10 configuration minimale, 61 état de l'imprimante, 12 impression avec, 8 à 14 paramètres de mise en page, 11 paramètres par défaut, 12 paramètres personnalisés, 13 à 14 support, 10, 25 USB, 61